



Call for papers

INTERNATIONAL CONFERENCE

organized by the GLFA, research group in German/French lexicography
at the University of Lorraine, ATILF-CNRS, FRANCE

Theoretical and Empirical Approaches in Phraseology

December 11-12, 2014

at the ATILF (University of Lorraine & CNRS)
44, avenue de la Libération, 54000 Nancy, France

Research in phraseology has been particularly prolific these past few years, and the time has come to evaluate the evolution of theoretical approaches, of the new empirical methods and of the articulation between theoretical and empirical approaches of new fields and new types of discourse.

How have the theories applied to phraseology evolved in a recent past? Here are some of the issues that may be examined:

- Is the cognitive model still relevant?
- To what extent have construction grammars fostered progress in phraseology?
- Are criteria such as polylexicality or frozenness still controversial?
- Are issues of classification and delimitation of phraseological units such as idioms, proverbs, collocations, formulaic expressions still relevant?
- How can theories of language acquisition and learning incorporate findings in phraseology?

One could further ask what types of approaches and empirical methods are clearly useful in phraseology – e.g. in paremiology – and to what extent:

- questionnaires and interviews
- recordings of spontaneous conversations
- quantitative and statistical methods

- computer programs and most of all digital corpuses, whose use is becoming de rigueur in most studies, in particular those bearing on “pre-formed units”.

These bottom up and top down approaches along with the adaptation of theoretical models to actual language use would profit from being reexamined and compared.

One could for instance examine the domains of phraseology in which empirical practice and theory are articulated and complement one another:

- monolingual or plurilingual phraseology and lexicography,
- phraseology in specialized texts and discourse: textual dimension of phrasemes, function of phrasemes in specialized texts and in terminology etc.
- phrasemes in spoken and/or written language,
- pragmatic approaches of “pragmatemes”, “formulaic expressions”, “lexicalized or stereotypical speech acts” or of “frozen structures in conversation”.

Contrastive studies, in particular between French and German, will be particularly welcome.

Keynote speakers: Peter Blumenthal (Cologne), George Kleiber (Strasbourg).

Conference languages: French and German, possibly English.

Scientific committee:

Denis Apotheloz (Nancy), Peter Blumenthal (Cologne), Bernard Combettes (Nancy), Elke Donalies (Mannheim), Martina Drescher (Bayreuth), Stefan Ettinger (Augsburg), Geneviève Fléchon (Nancy), Sylviane Granger (Louvain), Thierry Grass (Strasbourg), Gertrud Gréciano (Strasbourg), Maurice Kauffer (Nancy), Yvon Keromnes (Metz), Georges Kleiber (Strasbourg), Anja Smith (Nancy), Heinz-Helmut Lüger (Koblenz-Landau), Magdalena Lipinska (Łódź), Salah Mejri (Paris), René Métrich (Nancy), Julia Sevilla Munoz (Madrid), Anne-Marie Nahon-Raimondez (Nancy), Caroline Pernot (Metz), Laurent Perrin (Metz), Alain Polguère (Nancy), Günter Schmale (Metz).

Organizing Committee

Maurice Kauffer (Nancy, coordinator), Yvon Keromnes (Metz), René Métrich (Nancy), Anne-Marie Nahon-Raimondez (Nancy), Caroline Pernot (Metz), Günter Schmale (Metz), Anja Smith (Nancy), Gérard Augustin, Laurent Gobert William Del Mancino, Sabrina Martin (ATILF, Nancy).

Submission of proposals

Anonymous proposals in French, German (or possibly English) will be sent as attached pdf or Word documents to Maurice.Kauffer@univ-lorraine.fr before December 1, 2013.

Proposals should have a title, 8 references at most and an abstract of 400 words mentioning the theoretical frame, aims and methods applied as well as the corpus used.

Personal information (Names, institutions, contact details) should only appear in the mail, not in the proposals. The proposals will be selected by the scientific committee.

Publication

The selected proposals will be considered for publication as papers after a second selection by the scientific committee.

Important dates

1st call for proposals: June 15, 2013

2nd call for proposals: September 1, 2013

Final date for sending proposals: December 1, 2013

Notification to authors: March 31, 2014

Conference dates: December 11-12, 2014.

Registration fee

50 € (10 € for students)

Website (in progress): <http://www.atilf.fr/spip.php?rubrique615>

Contact: Maurice.Kauffer@univ-lorraine.fr

Location:

ATILF-CNRS, 44 avenue de la Libération, BP 30687, F-54063 Nancy Cedex (France). <http://www.atilf.fr>